



**REQUEST FOR WRITTEN INPUTS AND COMMENTS ON
THE DRAFT PUBLIC PARTICIPATION POLICY, AND
DRAFT INTERGOVERNMENTAL RELATIONS (IGR)
AND INTERNATIONAL RELATIONS (IR) POLICY**

Notice is hereby given in terms of Section 21A of the Local Government: Municipal Systems Act 32 (Act No. 32 of 2000) (MSA) that Stellenbosch Municipality, in its Council meeting held on 26 February 2025, approved the draft Public Participation Policy and the draft Intergovernmental Relations and International Relations Policy to be released for public comment.

Hard copies of the above-mentioned draft policies are available at the venues listed below for scrutiny during normal office hours (08:00 – 16:30) at ward offices, satellite municipal offices, and libraries, as well as electronically on the municipal website at www.stellenbosch.gov.za.

Copies of the above-mentioned draft policies will be available at the following venues:

- ✦ Municipal Office, Hugenteweg, Franschhoek;
- ✦ Municipal Office, Main Road, Pniël;
- ✦ Ward offices;
- ✦ Library, Sonnebloem Street, Ida's Valley, Stellenbosch;
- ✦ Library, Long Street, Cloeteville, Stellenbosch;
- ✦ Library, Masithandane Street, Kayamandi, Stellenbosch;
- ✦ Library, Main Road, Pniël; and
- ✦ Library, Reservoir Street West, Franschhoek.

Persons wishing to comment on the draft policies but who cannot read or write will be assisted during office hours by the Public Participation Officer (Ms Nwabisa Jozana), Second Floor, Ecclesia Building, 71 Plein Street, Stellenbosch, at 021 808 8175 / 8129.

The period for public input will commence from 06 – 27 March 2025.

Electronic written submissions can be forwarded to idp@stellenbosch.gov.za by no later than 27 March 2025 at 16:30.

Geraldine Mettler
Municipal Manager

**VERSOEK VIR SKRIFTELIKE INSETTE EN KOMMENTAAR OP DIE
KONSEP PUBLIEKE DEELNAME BELEID, EN
KONSEP INTERGEWENSVERHOUDINGS EN INTERNASIONALE BETREKKINGS
BELEID**

Kennis word hiermee ingevolge Artikel 21A van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels Wet 32 (Wet Nr. 32 van 2000) gegee dat Stellenbosch Munisipaliteit op 'n Raadsvergadering gehou op 26 Februarie 2025 die konsep Openbare Deelname Beleid en konsep Interregeringsverhoudinge en Internasionale Betrekkinge Beleid goedgekeur het vir die doel van openbare insette.

Harde kopieë van bogenoemde konsepbeleide is beskikbaar by die plekke hieronder gelys vir ondersoek gedurende normale kantoorure (08:00 – 16:30) by wykskantore, satelliet munisipale kantore en biblioteke, asook elektronies op die munisipale webwerf by www.stellenbosch.gov.za.

- ✦ Munisipale Kantoor, Hugenteweg, Franschhoek;
- ✦ Munisipale Kantoor, Hoofweg, Pniël;
- ✦ Wykskantore;
- ✦ Biblioteek, Sonnebloemstraat, Ida's Vallei, Stellenbosch;
- ✦ Biblioteek, Langstraat, Cloeteville, Stellenbosch;
- ✦ Biblioteek, Masithandanestraat, Kayamandi, Stellenbosch;
- ✦ Biblioteek, Hoofweg, Pniël; en
- ✦ Biblioteek, Reservoirstraat-Wes, Franschhoek.

Persone wat kommentaar will lewer op die bogenoemde konsepbeleide, maar nie kan lees of skryf nie, sal tydens kantoorure bygestaan word deur die Publieke Deelname Beampte (Me Nwabisa Jozana), Tweede Vloer, Ecclesia-gebou, Pleinstraat 71, Stellenbosch, by 021808 8175 / 8129 om sy / haar kommentaar neer te skryf.

Die periode vir openbare insette sal begin vanaf 06 – 27 Maart 2025.

Elektroniese skriftelike voorleggings kan aangestuur word na idp@stellenbosch.gov.za nie later as 27 Maart 2025 om 16:30.

Geraldine Mettler
Munisipale Bestuurder

**ISICELO SOKUFAGA OKUBHALWEYO KUNYE NEZIMVO KUMGAQO-NKQUBO
OYILWAYO WENXAXHEBA YOLUNTU, KUNYE NOMGAQO-NKQUBO
OYILWAYO WOBUDLELWANE NOBURHULUMENTE (IGR) KUNYE
NOBUDLELWANE NAMANYE AMAZWE (IR)**

Isaziso siyanikezelwa ngokweCandelo lama-21A loRhulumente weNgingqi: uMithetho weeNkqubo zikaMasipala wama-32 (uMthetho wama-32 ka-2000) we-MSA, wokuba uMasipala waseStellenbosch kwintlanganiso yakhe yeBhunga eyayibanjwe ngomhla wama-26 kuFebruwari 2025 wamkele uyilo loMgaqo-nkqubo wokuThatha iNxaxheba koLuntu kunye, noyilo loMgaqo-nkqubo woBudlelwane kuRhulumente kunye noBudlelwane baMazwe ngaMazwe ngenjongo yokufaka izimvo zoluntu.

likopi ezingamaphepha zale migaqo-nkqubo eyilwayo ekhankanywe apha ngasentla ziyafumaneka kwezi ndawo zidweliswe ngezantsi apha ukuze ziqwalaselwe ngamaxesha omsebenzi aqhelekileyo (08:00 – 16:30) kwii-ofisi zewadi, kwii-ofisi zikamasipala ezisebenza ngesathelayithi, kumathala eencwadi, kwanakwiwebhusayithi kamasipala ethi www.stellenbosch.gov.za.

- ✦ I-Ofisi kaMasipala, eHugenteweg, eFranschhoek;
- ✦ I-Ofisi kaMasipala, eMain Road, ePniël;
- ✦ Ii-ofisi zeewadi;
- ✦ Ithala leencwadi, kwiSitalato iSonnebloem, e-Ida's Valley, eStellenbosch;
- ✦ Ithala leencwadi, eLong Street, eCloeteville, eStellenbosch;
- ✦ Ithala leencwadi, kwisitalato saseMasithandane, eKayamandi, eStellenbosch;
- ✦ Ithala leencwadi, iNdlela ePhambili, ePniël; kunye
- ✦ Nethala leencwadi, eReservoir Street West, eFranschhoek.

Abantu abanqwenela ukuvakalisa izimvo zabo ngemigaqo-nkqubo eyilwayo, kodwa abangakwaziyo ukufunda okanye ukubhala baya kuncediswa ngamaxesha omsebenzi liGosa leNxaxheba yoLuntu (uNksz Nwabisa Jozana), kuMgangatho weSibini, i-Ecclesia Building, 71 Plein Street, Stellenbosch kwa-021 808 8175/8129.

Ixesha legalelo loluntu liya kuqala ukusuka ngomhla we-06 ukuya kowama-27 kuMatshi 2025.

Inxaxheba ebhaliweyo ngekhompyutha ingathunyelwa apha idp@stellenbosch.gov.za ungadlulanga owe-27 Matshi 2025 ngo-16:30.

UGeraldine Mettler
UMphathi kaMasipala